



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SUNDAY, JUNE 27, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
AIRPORT TUNNEL TO BE PARTIALLY OPENED TUESDAY .....	1
PUBLIC WARNED ABOUT BOGUS HEALTH INSPECTORS .....	2
FERRY PIER REDEVELOPMENT PLANNED .....	3
INDUSTRIAL SAFETY MUSIC CONTEST WINNERS .....	3
COMMISSIONER OF INDUSTRY TO CHAIR TOKYO SEMINAR .....	4
NIGHT CLOSURE OF CASTLE PEAK ROAD .....	4
NEW AID TO ENGLISH TEACHING INTRODUCED .....	5
WATER SPORTS CAMPS FOR SHA TIN YOUTHS .....	6
FRESH WATER CUT IN KOWLOON AND SAI KUNG .....	6
RECRUITS SOUGHT FOR CORRECTIONAL SERVICES .....	7
RICH RESERVOIR OF MUSICAL TALENT IN HONG KONG .....	8

SUNDAY, JUNE 27, 1982

- 1 -

AIRPORT TUNNEL TO BE PARTIALLY OPENED TUESDAY

\* \* \* \* \*

THE AIRPORT TUNNEL, WILL BE PARTIALLY OPENED TO TRAFFIC FROM 3 PM ON TUESDAY (JUNE 29).

INITIALLY ONE TUBE OF THE TWIN-TUBE TUNNEL WILL BE OPENED, AND WILL PROVIDE A FREE-OF-TOLL, 24-HOUR DAILY SERVICE FOR TWO-WAY TRAFFIC THROUGHOUT THE YEAR.

ANNOUNCING THIS TODAY (SUNDAY), A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN SAID: +THE OPENING OF THE TUNNEL WILL PROVIDE A NEW AND FAST LINK FOR TRAFFIC BETWEEN KWUN TONG AND THE TO KWA WAN/HUNG HOM AREA.+

THE 1 260-METRE TUNNEL RUNS BETWEEN SAN SHAN INTERCHANGE IN THE SOUTH AND THE KOWLOON BAY RECLAMATION AREA IN THE EAST, PASSING UNDER THE MAIN RUNWAY OF KAI TAK INTERNATIONAL AIRPORT.

+NOT ALL VEHICLES WILL BE ALLOWED TO USE THE TUNNEL,+ THE SPOKESMAN SAID.

+FOR INSTANCE, ALL PUBLIC LIGHT BUSES, LEARNER DRIVERS, DANGEROUS GOODS VEHICLES CARRYING DANGEROUS GOODS OF CATEGORIES NOS. 1, 2 OR 5, CYCLISTS AND PEDESTRIANS WILL BE PROHIBITED FROM ENTERING THE TUNNEL AREA WHICH COVERS THE EAST KOWLOON WAY, THE AIRPORT TUNNEL, THE SAN SHAN INTERCHANGE AND PART OF THE GRADE-SEPARATED INTERCHANGE AT THE EASTERN END OF THE TUNNEL.+

IN ADDITION, VEHICLES OF THE FOLLOWING DIMENSIONS, WHICH INCLUDE THE LOAD OR ANY EQUIPMENT ATTACHED TO THE VEHICLES, ARE PROHIBITED FROM TRAVELLING THROUGH THE TUNNEL, BUT WILL BE PERMITTED TO USE THE EAST KOWLOON WAY BETWEEN SAN SHAN ROAD AND FAT KWONG STREET:-

- \* HEIGHT IN EXCESS OF 4.65 METRES; OR
- \* WIDTH IN EXCESS OF 2.74 METRES; OR
- \* LENGTH IN EXCESS OF 12.9 METRES; OR
- \* IF DRAWING A TRAILER, A COMBINED LENGTH IN EXCESS OF 18.3 METRES.

IN CONNECTION WITH THE OPENING OF THE TUNNEL, MOTORISTS SHOULD OBSERVE THE FOLLOWING TRAFFIC ROUTINGS:

ROUTING FOR KWUN TONG-BOUND TRAFFIC

KWUN TONG-BOUND TRAFFIC FROM HONG KONG, TSIM SHA TSUI AND HUNG HOM, WISHING TO USE THE TUNNEL, SHOULD PROCEED VIA EAST KOWLOON WAY AND ENTER THE TUNNEL AT THE NORTHERN END OF THE EAST KOWLOON WAY.

AFTER EXITING FROM THE TUNNEL IN KOWLOON BAY, TRAFFIC HEADING FOR KWUN TONG INDUSTRIAL AREA AND KWUN TONG TOWN CENTRE SHOULD PROCEED ALONG THE UNNAMED ROAD ACROSS THE KOWLOON BAY RECLAMATION AREA AND JOIN THE EASTBOUND WAI YIP STREET AT THE SIGNAL-CONTROLLED JUNCTION.

/TRAFFIC WISHING .....

TRAFFIC WISHING TO REACH THE AIRPORT AIR CARGO TERMINAL SHOULD TURN LEFT ON LEAVING THE TUNNEL AT A LOCATION AS INDICATED BY THE GANTRY SIGN.

THOSE HEADING FOR CHOI HUNG AREA SHOULD PROCEED, ON LEAVING THE TUNNEL, STRAIGHT AHEAD ALONG THE UNNAMED ROAD ACROSS KOWLOON BAY AREA UNTIL OUTSIDE KAI YIP ESTATE AND THEN JOIN THE NORTHBOUND WAI YIP STREET VIA THE TEMPORARY SLIP ROAD.

TRAFFIC ON NORTHBOUND EAST KOWLOON WAY FOR THE AIRPORT PASSENGER TERMINAL SHOULD NOT USE THE TUNNEL. THEY SHOULD JOIN KOWLOON CITY ROAD VIA THE SLIP ROAD AT THE NORTHERN END OF EAST KOWLOON WAY NEAR SAN SHAN ROAD.

#### ROUTING FOR TRAFFIC FROM KWUN TONG AREA

TRAFFIC FROM KWUN TONG HEADING FOR TO KWA WAN, TSIM SHA TSUI OR THE CROSS HARBOUR TUNNEL SHOULD USE NORTHBOUND WAI YIP STREET AND THEN TURN LEFT AT THE SIGNAL-CONTROLLED JUNCTION NEAR THE KOWLOON BAY TEMPORARY HOUSING AREA TO ENTER THE UNNAMED ROAD TO JOIN THE TUNNEL.

ON LEAVING THE TUNNEL, TRAFFIC FOR TO KWA WAN SHOULD BEAR LEFT AND USE SAN SHAN ROAD. TRAFFIC FOR CROSS HARBOUR TUNNEL AND TSIM SHA TSUI SHOULD, ON LEAVING THE TUNNEL, PROCEED STRAIGHT ALONG THE EAST KOWLOON WAY TO ENTER CHATHAM ROAD NORTH NEAR FAT KWONG STREET.

- - - - 0 - - - -

#### PUBLIC WARNED ABOUT BOGUS HEALTH INSPECTORS \* \* \* \*

THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT TODAY WARNED THE PUBLIC AGAINST PEOPLE POSING AS HEALTH INSPECTORS AND CANVASSING FOR LOANS.

SEVERAL COMPLAINTS HAD BEEN RECEIVED RECENTLY ABOUT PERSONS SOLICITING MONEY FROM RESTAURANTS AND FOOD ESTABLISHMENTS IN THE NEW TERRITORIES, A NTSD SPOKESMAN SAID.

INVESTIGATIONS REVEALED THAT ONE PERSON TELEPHONED SOME RESTAURANTS, CLAIMING TO BE AN OFFICER WHO HAD PREVIOUSLY VISITED THEIR PREMISES.

THE MATTER HAS BEEN REPORTED TO THE POLICE.

THE CALLER THEN ASKED FOR A +LOAN+ AND ARRANGED FOR HIS +BROTHER-IN-LAW+ TO COLLECT IT.

THE SPOKESMAN SAID BONA-FIDE HEALTH INSPECTORS OF THE DEPARTMENT WERE NOT INVOLVED.

HE URGED RESTAURANT OPERATORS TO REPORT IMMEDIATELY TO THE POLICE OR ICAC IF THEY ARE APPROACHED BY PEOPLE FOR +LOANS+.

THE PUBLIC CAN CHECK THE IDENTITY OF HEALTH INSPECTORS BY CALLING THE DISTRICT URBAN SERVICES OFFICES OF THE NTSD OR BY ASKING THEM TO PRODUCE THEIR GOVERNMENT IDENTITY CARDS AND DEPARTMENTAL WARRANT CARDS.

- - - - 0 - - - -

- 3 -

### FERRY PIER REDEVELOPMENT PLANNED

\* \* \*

THE GOVERNMENT WILL BE CONSTRUCTING A NEW PIER WITHIN 6 890 SQUARE METRES OF FORESHORE AND SEABED OPPOSITE JUBILEE STREET AND CONNAUGHT ROAD CENTRAL.

THE PROJECT IS IN CONNECTION WITH THE REDEVELOPMENT OF THE JUBILEE STREET FERRY PIER TO PROVIDE IMPROVED AND EXTENDED FERRY SERVICES FOR VEHICLES AND PASSENGERS.

THE EXTENT OF THE AREA OF FORESHORE AND SEABED INVOLVED IS DESCRIBED IN A NOTICE IN LAST THURSDAY'S GOVERNMENT GAZETTE.

ANY PERSON HAVING OBJECTIONS TO THE PROPOSAL OR CLAIMS OF PRIVATE RIGHTS SHOULD WRITE TO THE DIRECTOR OF LANDS WITHIN TWO MONTHS.

A NOTICE, IN CHINESE AND ENGLISH, WITH ITS RELATED PLAN IS POSTED NEAR THE SITE.

THE PLAN SHOWING THE AREA OF FORESHORE AND SEABED INVOLVED MAY ALSO BE SEEN AT THE LANDS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING, 5TH FLOOR, GARDEN ROAD, HONG KONG.

- - - - 0 - - - -

### INDUSTRIAL SAFETY MUSIC CONTEST WINNERS

\* \* \*

THE +MERCURY GROUP+, FORMED BY SIX WORKERS, CLINCHED THE WINNING TITLE OF THE VOCAL SECTION AND THE BEST PERFORMANCE AWARD IN THE GRAND FINAL OF THE EAST KOWLOON DISTRICT INDUSTRIAL SAFETY MUSIC CONTEST HELD AT THE ACADEMIC COMMUNITY HALL TONIGHT (SUNDAY).

A FOUR-STUDENT GROUP WON THE INSTRUMENTAL SECTION IN THE CONTEST AND THE BEST ARRANGEMENT AWARD ORGANISED FOR THE FIRST TIME BY THE LABOUR DEPARTMENT AND THE MUSIC OFFICE OF THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT.

THE TWO WINNERS WERE EACH AWARDED A CASH PRIZE OF \$3 000.

SPECIAL PRIZES OF \$1 000 EACH WERE AWARDED FOR BEST PERFORMANCE AND FOR BEST ARRANGEMENT RESPECTIVELY OF THE THEME SONG +SAFETY AT WORK+.

PRIZES WERE PRESENTED BY THE ACTING CHIEF FACTORY INSPECTOR OF THE LABOUR DEPARTMENT, MR YIP YUK-LUN, AND THE ASSISTANT MUSIC ADMINISTRATOR (PROFESSIONAL) OF THE MUSIC OFFICE, MR WANG YAU-SAM.

TO HIGHLIGHT THE EVENING, MISS ELISA CHAN ENTERTAINED THE CAPACITY CROWD WITH POPULAR SONGS.

THE CONTEST WAS TO PROMOTE INTEREST IN MUSIC AND INDUSTRIAL SAFETY AMONG RESIDENTS AND WORKERS IN THE EAST KOWLOON DISTRICT.

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, JUNE 27, 1982

- 4 -

COMMISSIONER OF INDUSTRY TO CHAIR TOKYO SEMINAR

\* \* \* \*

THE COMMISSIONER OF INDUSTRY, MR PETER TSAO WILL LEAVE FOR TOKYO ON TUESDAY (JUNE 29) TO CHAIR AN INDUSTRIAL INVESTMENT SEMINAR ORGANISED BY THE DEPARTMENT OF INDUSTRY AND THE JAPAN EXTERNAL TRADE ORGANISATION (JETRO).

THE SEMINAR, TO BE HELD ON JULY 1 AT THE JETRO OFFICE, WILL CENTRE ON DISCUSSING WITH JAPANESE INDUSTRIALISTS THE POSSIBILITIES FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN HONG KONG AND BUSINESS OPPORTUNITIES FOR JAPANESE INVESTORS.

MR TSAO WILL PAY COURTESY CALLS ON MR J. WHITEHEAD, MINISTER OF THE BRITISH EMBASSY- MR N. TAKASHIMA, DIRECTOR OF THE NORTH ASIA DIVISION, INTERNATIONAL TRADE POLICY BUREAU OF THE MINISTRY OF INTERNATIONAL TRADE AND INDUSTRY (MITI)- MR K. FUJITA, DEPUTY DIRECTOR GENERAL OF THE BUREAU OF INTERNATIONAL ECONOMIC COOPERATION, MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND MR Y. YAMADA, EXECUTIVE DIRECTOR OF JETRO.

AT THE SEMINAR, MR TSAO WILL DELIVER A SPEECH DETAILING HONG KONG'S INVESTMENT ENVIRONMENT. THREE OTHER SPEAKERS WILL ALSO GIVE ADVICE TO JAPANESE INDUSTRIALISTS ON ESTABLISHING INDUSTRIAL PROJECTS. THEY ARE MR VIC MILLER, CHIEF EXECUTIVE OF THE HONG KONG INDUSTRIAL ESTATES CORPORATION- MR RICHARD HALE, CHIEF EXECUTIVE OFFICER OF THE HONG KONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, TOKYO OFFICE AND MR J. TAKADA, ADVISOR OF SUNNY HOSE CO. LTD.

BEFORE CONCLUDING HIS VISIT, MR TSAO WILL MEET OFFICIALS AT THE JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY AS WELL AS MR A. YASUI, EXECUTIVE DIRECTOR OF THE JAPAN OVERSEAS DEVELOPMENT COOPERATION AND MR M. YASUDA OF THE PRIVATE INVESTMENT COOPERATION OF ASIA.

HE WILL ALSO VISIT THE NISSAN MOTOR AND TOSHIBA TV PLANTS, BEFORE RETURNING TO HONG KONG ON JULY 6.

- - - - 0 - - - -

NIGHT CLOSURE OF CASTLE PEAK ROAD

\* \* \*

CASTLE PEAK ROAD BETWEEN SHING MUN ROAD AND THE WESTERN SLIP ROAD OF KWOK SHUI ROAD IN TSUEN WAN WILL BE CLOSED BETWEEN 1 AM AND 5.30 AM FOR THREE CONSECUTIVE MORNINGS STARTING FROM TUESDAY (JUNE 29).

THIS IS TO FACILITATE THE CONSTRUCTION OF A FOOTBRIDGE.

DURING THE CLOSURE, EASTBOUND TRAFFIC WILL BE DIVERTED VIA SHING MUN ROAD, TEXACO ROAD AND KWOK SHUI ROAD TO REJOIN CASTLE PEAK ROAD. WESTBOUND TRAFFIC WILL BE DIVERTED VIA KWOK SHUI ROAD, TEXACO ROAD, TSUEN FU STREET AND TSUEN WAH STREET TO REJOIN CASTLE PEAK ROAD.

- - - - 0 - - - -

NEW AID TO ENGLISH TEACHING INTRODUCED  
\* \* \* \*

THE EDUCATION DEPARTMENT WILL SPEND \$11.4 MILLION DURING THE NEXT SCHOOL YEAR TO INSTALL A NEW AUDIO-AID TO ENGLISH TEACHING IN SCHOOLS.

CALLED THE WIRE-FREE INDUCTION LOOP SYSTEM, THE NEW EQUIPMENT IS PART OF THE DEPARTMENT'S \$320-MILLION PACKAGE AIMED AT IMPROVING THE STANDARDS OF ENGLISH AND CHINESE AT SCHOOL AND IN THE COMMUNITY.

THE SYSTEM WILL ENABLE PUPILS WEARING INDIVIDUAL HEADPHONES NOT CONNECTED TO ANY POWER SOURCE, TO PICK UP PRE-RECORDED MATERIALS TRANSMITTED FROM A TAPE-RECORDER OR OTHER BROADCAST SOURCES BY MEANS OF A WIRE LOOP FITTED ON CLASSROOM WALLS.

IT HAS BEEN TRIED OUT IN TWO SECONDARY AND THREE PRIMARY SCHOOLS DURING THE CURRENT SCHOOL YEAR FOR THE TEACHING OF ENGLISH, AND HAS GIVEN SATISFACTORY RESULTS, A SPOKESMAN FOR THE EDUCATION DEPARTMENT'S ADVISORY INSPECTORATE SAID TODAY (SUNDAY).

A CIRCULAR EXPLAINING THE SYSTEM HAS RECENTLY BEEN ISSUED TO HEADS OF SCHOOLS. IT IS HOPED THAT THE SYSTEM WILL BE INSTALLED IN ALL GOVERNMENT, AIDED AND NON-PROFIT-MAKING SCHOOLS BY THE END OF FEBRUARY 1983, THE SPOKESMAN SAID.

INITIALLY, EACH OF THESE SCHOOLS WILL HAVE ONE +LOOPED+ CLASSROOM.

NOTING THAT THE SYSTEM IS A BRAND NEW CONCEPT TO MOST TEACHERS AND STUDENTS, THE SPOKESMAN SAID THAT IT WOULD PROVIDE EVERY STUDENT WITH AN EXCELLENT MODEL OF SPOKEN ENGLISH WHICH HE OR SHE COULD LISTEN TO WITHOUT INTERFERENCE FROM OUTSIDE NOISE.

WITH THE SYSTEM, TEACHERS CAN DIVIDE THEIR CLASSES INTO GROUPS SO THAT THEY CAN CONCENTRATE ON DIFFERENT LEARNING ACTIVITIES WITHOUT INTERRUPTING EACH OTHER. THIS FACILITY MAKES THE LOOP SYSTEM PARTICULARLY VALUABLE FOR REMEDIAL TEACHING.

THE SYSTEM CAN ALSO BE USED FOR TEACHING OTHER LANGUAGES, SUCH AS PUTONGHUA AND COMMERCIAL SUBJECTS.

THE DEPARTMENT'S ENGLISH LANGUAGE TEACHING CENTRE HAS A VARIETY OF TAPES SUITABLE FOR USE AT ALL PRIMARY AND SECONDARY LEVELS.

IN ADDITION, SCHOOLS WILL BE GIVEN SUBVENTIONS TO PURCHASE COMMERCIALY-PRODUCED TAPES WHICH THEY CONSIDER SUITABLE FOR THEIR OWN CLASSES.

TO ENSURE THAT TEACHERS CAN MAKE THE BEST USE OF THE SYSTEM, THE DEPARTMENT WILL CONDUCT A SERIES OF SEMINARS FOR THEM STARTING FROM SEPTEMBER.

SUNDAY, JUNE 27, 1982

- 6 -

WATER SPORTS CAMPS FOR SHA TIN YOUTHS  
\* \* \*

A WATER SPORTS RECREATION CAMP PROGRAMME IS BEING ORGANISED FOR YOUNG PEOPLE IN SHA TIN DURING THE SUMMER HOLIDAYS TO PROMOTE A WIDER INTEREST IN WATER SPORTS.

THE PROGRAMME, PLANNED BY THE SHA TIN DISTRICT YOUTH RECREATION CO-ORDINATING COMMITTEE, WILL ENABLE YOUTHS TO LEARN CANOEING AND SAILING AT THE TAI MEI TUK WATER SPORTS CENTRE IN TAI PO.

JOINTLY SPONSORED BY THE SHA TIN DISTRICT OFFICE, RECREATION AND SPORT SERVICE, SHA TIN RURAL COMMITTEE, WO CHE COMMUNITY HALL AND SHA KOK COMMUNITY HALL, THE SUMMER PROGRAMME COMPRISES TWO TWO-DAY CAMPS -- THE FIRST TO BEGIN ON TUESDAY, JULY 20, AND THE OTHER ON FRIDAY, AUGUST 6.

THE CAMPS ARE OPEN TO MEN AND WOMEN AGED 16 TO 25. HOWEVER, TO QUALIFY FOR PARTICIPATION, ONE MUST BE A SWIMMER WHO CAN FINISH 50 METRES.

THE COST FOR EACH TWO-DAY CAMP WILL BE \$30 PER PERSON, INCLUDING ACCOMMODATION FOR A NIGHT, MEALS, TRANSPORT AND EXPENSES FOR HIRING BOATS.

+CANOE PADDLING AND DINGHY SAILING ARE TWO POPULAR SPORTS IN TAI MEI TUK AND QUALIFIED COACHES WILL GIVE FREE INSTRUCTIONS TO BEGINNERS,+ A SPOKESMAN SAID.

ENROLMENT TO THE CAMPS BEGINS TOMORROW (MONDAY).

+THE TOTAL NUMBER OF PARTICIPANTS FOR THE TWO CAMPS WILL BE LIMITED TO 40, AND APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED ON A FIRST-COME-FIRST-SERVED BASIS,+ THE SPOKESMAN SAID.

APPLICATION FORMS ARE OBTAINABLE FROM THE SHA TIN RURAL COMMITTEE AND ALL COMMUNITY HALLS IN SHA TIN. FURTHER INFORMATION CAN BE OBTAINED BY TELEPHONING 0-619424.

- - - - 0 - - - -

FRESH WATER CUT IN KOWLOON AND SAI KUNG  
\* \* \*

FRESH WATER SUPPLY TO CERTAIN AREAS IN KOWLOON AND SAI KUNG WILL BE TURNED OFF FOR SEVERAL HOURS FROM TUESDAY EVENING (JUNE 29) UNTIL EARLY WEDNESDAY MORNING TO FACILITATE MAINS WORKS.

PREMISES BOUNDED BY SHEUNG HEI STREET, TSEUK LUK STREET, TAI YAU STREET AND CHOI HUNG ROAD IN WONG TAI SIN WILL HAVE NO WATER SUPPLY FOR EIGHT HOURS FROM 10 PM ON TUESDAY TO 6 AM THE FOLLOWING DAY (JUNE 30).

PREMISES ALONG CLEAR WATER BAY ROAD BETWEEN CLEAR WATER BAY APARTMENT AND HIRAM'S HIGHWAY, INCLUDING PIK UK PRISON, PAK SHEK TERRACE, TA KU LING, RAZOR HILL, TSENG LAN SHUE, AND SAI KUNG WILL HAVE NO WATER SUPPLY FOR TEN HOURS FROM 9 PM ON TUESDAY UNTIL 7 AM THE FOLLOWING DAY (JUNE 30).

- - - - 0 - - - -

SUNDAY, JUNE 27, 1982

- 7 -

RECRUITS SOUGHT FOR CORRECTIONAL SERVICES

\* \* \* \*

THE CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT HELD A PHOTO DISPLAY AND A VARIETY SHOW AT MORSE PARK IN WONG TAI SIN TODAY (SUNDAY) AS PART OF ITS RECRUITMENT DRIVE FOR ASSISTANT OFFICERS II, ATTRACTING LARGE NUMBERS OF VISITORS.

THE DISPLAY SHOWED THE BROAD RANGE OF DUTIES ASSOCIATED WITH MODERN CORRECTIONAL SERVICES.

CONTRIBUTING TO THE VARIETY SHOW WERE THE INFORMATION SERVICES DEPARTMENT'S MOBILE THEATRE, THE TAI TAM GIRL PIPERS AND THE PIPES AND DRUMS BAND OF THE CAPE COLLISON CORRECTIONAL INSTITUTION.

A NUMBER OF THE VISITORS MADE ENQUIRIES ABOUT THE DEPARTMENT AT ITS MOBILE RECRUITMENT CENTRE SET UP ON THE SPOT AND SOME OF THEM HANDED IN THEIR APPLICATIONS TO JOIN THE SERVICE.

THE DEPARTMENT WILL ALSO SET UP MOBILE RECRUITMENT CENTRES AT VARIOUS COMMUNITY CENTRES THROUGHOUT HONG KONG IN JULY AND AUGUST. THE DATES AND VENUES ARE:

- \* JULY 7 TO 9 AT CHAI WAN COMMUNITY CENTRE,
- \* JULY 14 TO 16 AT WESTERN DISTRICT COMMUNITY CENTRE,
- \* JULY 21 TO 23 AT TAI HANG TUNG COMMUNITY CENTRE,
- \* JULY 28 TO 30 AT KWUN TONG COMMUNITY CENTRE,
- \* AUGUST 4 TO 6 AT NGAU TAU KOK ESTATE COMMUNITY CENTRE,
- \* AUGUST 11 TO 13 AT LEK YUEN COMMUNITY CENTRE,
- \* AUGUST 18 TO 20 AT PRINCESS ALEXANDRA COMMUNITY CENTRE, AND
- \* AUGUST 25 TO 27 AT WONG TAI SIN COMMUNITY CENTRE.

IN OCTOBER AND NOVEMBER, THE CENTRES WILL MOVE ON TO VARIOUS CITY DISTRICT OFFICES.

PEOPLE INTERESTED IN JOINING THE SERVICE MAY CALL AT THESE CENTRES OR TELEPHONE THE DEPARTMENT'S RECRUITMENT OFFICE AT 5-8916559.

- - - - 0 - - - -

RICH RESERVOIR OF MUSICAL TALENT IN HONG KONG

\*\*\*\*

AN INSTRUMENTAL MUSIC TRAINING PROGRAMME ADMINISTERED BY THE MUSIC OFFICE HAS SHOWN THAT HONG KONG HAS A RESERVOIR OF MUSICAL TALENT THAT CAN ATTAIN INTERNATIONAL STATURE.

LAST YEAR, OVER 90 PER CENT OF THE 215 STUDENTS TRAINED UNDER THE PROGRAMME PASSED THE ROYAL SCHOOLS OF MUSIC EXAMINATION. AND 26 OF THEM OBTAINED DISTINCTION.

THE INSTRUMENTAL MUSIC TRAINING PROGRAMME WAS LAUNCHED IN 1978, A YEAR AFTER THE ESTABLISHMENT OF THE MUSIC OFFICE, THEN PART OF THE EDUCATION DEPARTMENT.

UNDER THE PROGRAMME THAT YEAR, SOME 1 100 YOUNG PEOPLE RECEIVED INSTRUMENTAL MUSIC TRAINING IN 250 CLASSES. BUT IN LESS THAN FOUR YEARS, STUDENT INTAKE MORE THAN DOUBLED TO 2 600 STUDENTS AND THERE WERE 500 CLASSES.

+WITH THE OPENING OF THREE NEW MUSIC CENTRES BEFORE THE END OF THIS YEAR, ADDING TO OUR PRESENT FOUR, WE MAY AGAIN DOUBLE OUR TRAINING CAPACITY IN ANOTHER TWO YEARS TO PROVIDE COURSES FOR 5 000 YOUNGSTERS, + SAID MR THOMAS WANG, ASSISTANT MUSIC ADMINISTRATOR (PROFESSIONAL).

THE MUSIC OFFICE, NOW PART OF THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT, CURRENTLY MAINTAINS TRAINING CENTRES IN WAN CHAI, MONG KOK, NGAU TAU KOK AND TSUEN WAN. THE THREE NEW CENTRES WILL BE SET UP IN YAU MA TEI, HONG KONG EASTERN DISTRICT AND YUEN LONG.

ALTHOUGH TRAINING FOR BOTH WESTERN AND CHINESE INSTRUMENTAL MUSIC, ORCHESTRAS AND ENSEMBLES ARE HELD MAINLY IN THESE CENTRES, SOME COURSES ARE CONDUCTED IN SCHOOLS FOR STUDENTS IN THE NEW TERRITORIES AND OTHER URBAN AREAS WHERE THERE ARE NO TRAINING CENTRES WITHIN EASY COMMUTING DISTANCE.

THE PROGRAMME IS BUT ONE OF THREE MAIN FUNCTIONS OF THE MUSIC OFFICE.

THE OTHERS ARE TO PROMOTE INTEREST IN MUSIC, ESPECIALLY AMONG THE YOUNG, AND TO ENCOURAGE AND ASSIST IN THE ORGANISING OF MUSIC ACTIVITIES IN ALL DISTRICTS.

+THESE THREE OBJECTIVES ACTUALLY COMPLEMENT EACH OTHER VERY NICELY. AS AN EXAMPLE, THE 'MUSIC FOR THE MILLIONS' PROGRAMME, AND THE ANNUAL TRAINEE CONCERT WHICH ARE AIMED AT INTRODUCING MUSIC TO NEW AUDIENCES, HELPED OUR STUDENTS GAIN INVALUABLE EXPERIENCE THROUGH PUBLIC PERFORMANCES.

+SO FAR, ABOUT 1 600 'MUSIC FOR THE MILLIONS' CONCERTS HAVE BEEN ORGANISED FOR AN ESTIMATED 1.1 MILLION PEOPLE SINCE THE PROGRAMME WAS STARTED IN EARLY 1978.

+TO OVERCOME THE INERTIA MOST PEOPLE HAVE IN ACCEPTING SOMETHING NEW, WE BROUGHT THESE CONCERTS TO OUR AUDIENCES BY HOLDING THEM IN SCHOOLS, PARKS, FACTORIES, PLAYGROUNDS, COMMUNITY HALLS, AND EVEN HOSPITALS AND CONVALESCENT CENTRES.

+THE IDEA IS TO MAKE IT EASY FOR THE ORDINARY PEOPLE TO HAVE A TASTE OF SOMETHING THAT THEY MAY NOT GO OUT OF THEIR WAY TO TRY ON THEIR OWN INITIATIVE.

+CONCERT MUSIC IS NOT, AND SHOULD NOT BE FOR THE EXCLUSIVE ENJOYMENT OF THE RICH AND THE HIGHBROW,+ MR WANG SAID.

+THESE FREE PUBLIC PERFORMANCES OFTEN WERE THE FIRST CONTACT WITH CONCERT MUSIC FOR MANY YOUNG PEOPLE AND MANY OF THEM EAGERLY SOUGHT TO JOIN THE PROGRAMME AFTERWARDS,+ HE ADDED.

APPLICANTS ARE REQUIRED TO TAKE AN ADMISSION TEST TO TEST THEIR AURAL ABILITY. UPON ACCEPTANCE, THEY WILL THEN HAVE TO LIST IN THE ORDER OF PREFERENCE THE TYPE OF INSTRUMENT THEY WOULD LIKE TO PLAY.

THE INSTRUMENTS ARE PROVIDED BY THE MUSIC OFFICE FOR A MONTHLY RENTAL OF 10 DOLLARS EACH. THEY BECOME THE PROPERTY OF THE STUDENTS WHEN THE TOTAL AMOUNT OF FEES PAID EQUALS THE COST OF THE INSTRUMENTS.

IN ADDITION TO PAYING THE \$10 MONTHLY RENTAL, PRIMARY AND SECONDARY STUDENTS PAY A MONTHLY TUITION OF \$10 AND \$20.

THIS ARRANGEMENT IS TO BRING MUSIC TRAINING WITHIN THE REACH OF EVERY SCHOOL CHILDREN IN HONG KONG, MR WANG SAID.

+WE DO NOT KNOW HOW MANY YOUNG PEOPLE WITH GREAT MUSICAL POTENTIAL WE HAVE LOST IN THE PAST BECAUSE MUSIC LESSONS USED TO BE AFFORDABLE ONLY TO CHILDREN OF WELL-TO-DO FAMILIES. THIS IS NO LONGER THE CASE SINCE WE LAUNCHED THIS PROGRAMME.+

WHY IS MUSICAL TRAINING SO IMPORTANT?

+MUSIC ENRICHES ONE'S LIFE AND FOR MANY, IT IS AS MUCH A PLEASURE TO PERFORM IT AS TO LISTEN TO IT. OUR PROGRAMME IS THEREFORE A BASIC TRAINING GROUND FOR FUTURE PERFORMERS AND ALSO APPRECIATIVE AUDIENCES.

+MUSIC, AS IT HAS OFTEN BEEN SAID, IS THE ONLY TRULY INTERNATIONAL LANGUAGE OF THE WORLD. IT TRANSCENDS NATIONAL BOUNDARIES AND CULTURAL DIFFERENCES. IT STANDS TO REASON THEN THAT IT IS ALSO ONE OF THE BEST INSTRUMENTS TO PROMOTE INTERNATIONAL UNDERSTANDING,+ MR WANG SAID.

EXAMPLES OF THIS CULTURAL EXCHANGE ARE THE ANNUAL PERFORMANCES GIVEN HERE BY YOUNG MUSICIANS AND MASTER PERFORMERS FROM ABROAD AND BY OUR YOUNG ENSEMBLES AND ORCHESTRAS OVERSEAS AT MUTUAL INVITATIONS.

THE MUSIC OFFICE NOW MANAGES THE HONG KONG YOUTH SYMPHONY A AND B ORCHESTRAS, THE HONG KONG YOUTH CHINESE ORCHESTRA, THE HONG KONG YOUTH SYMPHONY BAND AND 18 OTHER DISTRICT ORCHESTRAS, BANDS AND CHOIRS. IT ALSO ORGANISES YOUTH MUSIC SUMMER CAMPS FOR STUDENTS.

THIS DIVERSITY OF MUSICAL PERFORMING AND TRAINING VENUES PERMITS THE TRAINEES TO DEVELOP ALONG THEIR PERSONAL INCLINATIONS.

SUNDAY, JUNE 27, 1982

- 10 -

A FURTHER STEP TO BROADEN THE BASE OF QUALITY INSTRUMENTAL MUSIC TRAINING IS A PLAN TO HAVE EVERY DISTRICT IN HONG KONG ORGANISE ITS OWN ORCHESTRA. FROM THESE DISTRICT GROUPS, THE BEST PERFORMERS WILL BE CHOSEN TO FORM A REPRESENTATIVE YOUTH ORCHESTRA.

ALTHOUGH MOST OF THE TRAINEES OF THE INSTRUMENTAL MUSIC TRAINING PROGRAMME ARE SCHOOL CHILDREN, THE PROGRAMME IS OPEN TO ANYONE BELOW 23 YEARS OF AGE.

ENROLMENT AND OTHER PROGRAMME DETAILS MAY BE OBTAINED FROM ANY OF THE MUSIC OFFICE'S FOUR CENTRES AT:

- (1) 100 TING FU STREET, 3RD FLOOR, YAN HAU MANSION, NGAU TAU KOK. (3-7561328)-
- (2) HONG KONG ARTS CENTRE, 9TH FLOOR, 2 HARBOUR ROAD, WAN CHAI. (5-283257)-
- (3) 167-173 CASTLE PEAK ROAD, 1ST AND 2ND FLOORS, CHEUNG YIU BUILDING, TSUEN WAN. (0-428127)-
- (4) 2ND FLOOR, BLOCK D, VICTORIA BARRACKS, QUEENSWAY, HONG KONG (FOR WEST KOWLOON). (5-296221)

- - - - - 0 - - - - -